大清光緒十七年

第二千八百十一號

叻報

本館開設在舊巴虱口門牌第廿一號

辛卯三月初二日

大英一千八百九十一年四月十號禮拜五

烟酒閒譚

本報近來屢譯禁烟之說誠以鴉片一物為中國近日最大漏卮久欲禁之而不能爭英人亦有以公正為懷仁慈為抱者疑起而議禁此實一大機會雖然禁烟一事有甚難言者蓋英京諸紳商美意殷殷恐終徒託空言莫濟於事蓋鴉片一物中英心事各有不同在中國君上則欲禁之而下民不願由英國下民則欲禁之而君上又不願也上下情志不能相聯則又易從為之禁絕也耶然嘗以華人之害於烟無異西人之害於酒烟之為害夫國人皆知之矣不知酒之一項其貽害於西人者雖不至若烟之甚然其害亦有甚繁者竊嘗閱西報載英國戒酒會云本國每年每人均扯用酒銀十三兩又外洋帳目內紀內稱荷蘭國用酒每年每口均扯十二斤三分比國用酒每年每口均扯十一斤四分德國用酒每年每口均扯十斤二分瑞典國用酒每年每口均扯六斤四分瑞威國用酒每年每口均扯五斤四分英國用酒每年每口均扯三斤七分奧國衛加利國用酒每年每口均扯四斤六分法國用酒每年每口均扯四斤三分以上各國均扯每口用酒七斤二分如按英國戒酒會說每年每人應均扯用酒銀十三兩此歐洲各國人需用酒費之數目也中國人未嘗不嗜酒而其數無可稽查所可稽查者爲吸食鴉片烟之費中國古時初無是物惟本草綱目載阿芙蓉一名阿片即鴉片今之鴉片烟蓋襲此名其類有三曰公土由小剌吉打一曰白皮出孟買一曰紅皮出馬打剌士均由英屬印度人製成為土運入中國如人受風寒吸一二口即可以祛病故外洋醫家配合入藥而中國則爲吸食之需始入閩粵近則到處沾染查中國新海關每年進口外洋烟土有十萬箱每箱一百斤零星發售價值共計銀六千萬兩此尚專指外洋所運而言若中國前三年由新海關査得各省所產烟土大約比較外洋來土約多九倍其九倍中價值則少一半照此核算共計需銀二萬七千萬兩合中外二項烟土總共計銀三萬三千萬兩即有三百三十兆之多若照中國四百兆人數推算每人每年應均推銀八錢此中國人需用烟費之數目也分而言之酒之與烟異漢書食貨志言酒爲天之美祿享祀祈福扶衰養疾百禮之會非酒不行是酒未嘗無益於人而吸鴉片烟者銷鑠其精神頹靡其志氣壓時失業蕩產傾家其痼甚深其害甚重似難與酒同日語合而言之沈湎湛樂皆爲伐性之資肉林酒池酣歌長夜史冊垂戒自古爲昭而鴉片烟流入中國毒害天下已數十年吸食者形骸壽促財耗名敗其損人尤過於酒世人以烟酒並稱信非無所見矣昔教從而爲之說曰凡事追悔於後不若預杜於前昔在有夏儀狄作酒禹飲而甘之曰後世必有以酒亡其國者遂疏儀狄而絕旨酒近日外洋亦有戒酒之會人其會者頗不乏人雖非專爲惜財計而節財之道已寓乎其中倘使中國士大夫規倣此意設立戒烟會以官紳化衆庶以族長督同宗實力舉行逐漸推廣安見漫天毒霧不有廓清之一朝而中國之財從此可塞漏卮矣計不及此而年復一年聽其自興自滅幾何不使世人皆醉哉噫可懼也已

諭旨恭錄

○二月十四日奉 上諭上駟院卿著海緒調補立山著補授奉宸苑卿欽此○十六日奉 旨此次京察一等覆帶引見各員內除沈曾瀾貽思永慶恕英琦潘似安毋庸記名外宗室明啟着以四五品京堂補用宗室壽延着以四五品京堂補用宗室松安着仍以四五品京堂補用宗室載緒着以五品京堂補用宗室壽善着以四五品京堂補用貴秀文煥王廷脩陸潤庠普鋒李岷琛李聯南曹鴻勳李培元王錫蕃徐致靖張仁黼華金壽高賡恩劉傳[illegible]廖鴻文嚴家讓吳祖椿朱百遂湯子坤奎日豫崔永安劉名譽邵松年繼恩英溎劉子鈴沈錫晉惠昌覺羅成雍如松葛寶華顧[illegible]耆年啟約崇俊薛鴻謨魁麟高爵光楊銓聯魁端謹松鄂曾樹椿沈維誠温多布長春文庚光昭張成勳馮鍾岱王聯璧崇禮惠森濟祿聯

輪船碰沉案定讞 ○士得剌頓得力輪船彼底雲下士輪船碰沉一案經湯太守會同駐防本埠戰船兩管駕扶治電線巡船副管駕暨芝船政司宜運非路譜公讞日在府堂會訊至去月晦日始經訊定查此案溺水斃命者僅有士得剌頓得力輪船之二管事一人訊宗後以底雲下士輪船之大副渣利士韓及士得剌頓得力輪船之二副底爲士均有應得之辜緣是時乃該二人當値而韓則不知對面有船將至底則被碰之後並未報聞司舟均屬咎有難辭故韓則將其憑照撤繳二年底則將其憑照撤繳三閱月不得覓工謀食其餘一干人等均從寬免究而死者實條欲自取物件以至就溺於人無尤云

得還重生 ○前者總善館火藥炸傷諸人赴院調治後陸續死亡已逾三之二惟有穆拉油差三人幸獲安痊前者已經出院現在總善董暨之兩子亦經痊愈而歸今院內所存者惟英差萬丁一人而已惟該差則受傷殊重現在心神依然昏亂言語尙屬失常云傷勢如斯正未悉何時方有安痊之望也

一帆風順 ○吉隆坡叅政使麥公現在請假言旋前日業經抵叻現聞公已定於初六日由叻附搭法國郵船西渡而巴智申西發洋行東主沙八者亦定於是日同附該船回國云

戶口日稀 ○英國本年舉行稽查戶口之事所有各地丁口多較於前屆爲繁蓋生聚日多自有必然之勢也惟埃爾蘭則不然茲接英京郵報言本年埃省舉行計人之事查得該省男女計共四百六十五萬一千二百九十一人而前屆稽查之時共有五百一十四萬四千九百八十三人然則以本屆所查之人較於前屆所查之人已少有四十九萬三千六百九十二人戶口日稀正謀國者所深慮者也

儲旌紀缺 ○俄皇太子遊旌所至本報無不迭據所聞登錄茲復聞有缺事爲前報所未及者爰補錄之俾閱者勿作明日黃花之嘅焉聞俄太子抵之印也印官一則以喜一則以慮喜者喜接青宮顏色慮者則以俄國近來方行驅逐猶太教人之令誠恐印人於此怒及太子致有不利之謀也故儲旌抵印之時即經印官多派兵軍嚴加護衛而太子見客之際亦森列兵仗防範甚嚴當太子遊至馬打剌士地方之時該處撫軍曾設盛筵以相欵接距至酒酣之際忽聞窓外有聲轟震其聲甚厲於是四座愕然相顧失色而太子及其侍從諸臣等皆按劍而起嗣乃查知此事并無別故不過一荷蘭水樽偶然爆烘耳於是始一笑而罷歡飲終席乃去

英京郵信 ○英將甘明控案本報迭經登錄茲接英京郵耗謂有某日報之主筆一日與甘明相晤因問其所控毀謗之案須至公堂對簿否甘曰既經控告安有不對簿公庭但余因此事心緒鬱滋擬往西班牙國一遊若屆對簿之期余之狀師自必能通知余歸而會審也某主筆復問公於此案其亦願和乎願訟乎甘曰聲名性命亦在於斯雖卽九閽亦須徹底根究必訟必訟某主筆聽畢而退然據謂甘明所言雖已如所然以意測之此案當可調停或不至公堂對簿也其言如此爰譯之

俄邦巨艦 ○俄國遞來信息言現在俄廷已在檳吉禮付船澳定製鐵甲戰船一艘該船之巨天下莫之與京者其船之大共有一萬二千四百噸觀此一節則其鉅有可知矣

命案錄登 ○廿九晚賭間口地方有命案出焉死者乃閩籍老婦名王來娘現已六十有六齡兇手則爲第四百一十號之暗牌閩差陳才至此案緣起之由聞死者有子二人長曰蔡順成卽在該處開設文成號裱糊店次曰芳亦在該店內助乃兄而司厥事死者亦在店內同居廿九晚約八點餘鐘時該暗牌突至文成店中執芳之手曰現在調廳水以事相邀煩往爲之一晤而芳竊念謝前因被人刃傷尙在醫院調治現在訪查諸兇甚急今該差竟出此語諒非好意因拒不肯行曰吾與謝向無交情何以命吾前往差以其不往乃欲强執之行時芳母王媼在內見該差所爲因出而與爭不令執其子往差怒卽將手內所持之木杵向媼當頭一擊以致傷其額際血流如瀋媼仍牢纏不釋差復舉足踢之適中要害媼遂受傷仆地昏臥血泊之中當時隣近諸人目擊該差如此兇横遂擁衆怒當場一喝四壁同聲於是一擁而前將該差圍而攢毆直至遍體鱗傷亦殊吃苦當時人聲鼎沸未幾遂有多差赶至乃將一干人等執獲送案時媼受傷仆地輾轉移時遂卽斃命矣以上情節係據屍親報案所言至其中否有別情則未經有司訊明無從得悉現在死者已經驗畢惟尙未有判詞而該暗差則在醫院調醫至文成號內諸人已經執獲八名暫爲羈押聽候查明核辦但此事係由蔡芳而起故芳亦逮焉其餘各情容俟府堂訊問時再行錄報

傷人案展限 ○調廳水前者被人刃傷一案所獲諸兇現均羈禁而此案原定於廿九日在府堂集訊嗣經官醫核得謝之所傷現雖少愈惟尙未經訊及須俟謝傷愈後始能對簿公庭也

竊案彙登 ○近來搶竊之案層出不窮久已視爲老生常談實無可錄茲姑摘登數則俾見叻地竊匪之多焉前日府堂提訊竊案數則一爲閩人薛滿於去月十七日竊去王賢之熨斗二具至廿二夜爲暗差所獲搜其身則典票在焉因解案中是日訊定後判監禁十四日一爲潮人林亞強於廿九早四點餘鐘時行竊武吉智馬律某吉寧人之箱籠內計衣物共値廿五元爲事主所知鳴捕執獲是日審訊畢判將該犯監禁六閱月一爲閩人周明山於廿八日在丹戎巴葛路盜竊牛車所載之碩莪粉一包爲傍人所見因鳴捕將其執獲查該犯前已犯罪監禁三次故訊定後判將該犯監禁六閱月期滿釋放之後再由巡捕官看管六閱月

三品出賣

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香冽奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭計錄字新嘉坡明嗎也公司者始無件若此字樣即屬假冒請為細認特此佈聞

大清光緒十一年十一月初四日

大英一千八百八十五年十二月十九號

明嗎也公司謹啟

馳名鐵櫃出售

營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫃所以為 諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則歷年名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚為堅固俾能避火且其匙鎖甚妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵製無雜以木料且諸櫃自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不罹焚燒即火災亦無所損本行之鐵櫃實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘

諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號

大清光緒十五年十一月初六日

明嗎也洋行謹啟　禾

烏密酒發賣

啟者本行向由英國督辦名釀美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顛爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧細看以上所列之狗頭標識不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號　明嗎也洋行啟

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒出售



敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之儔者祈早至 本號沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

明嗎也公司謹啟

蜜酒出售

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈為細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴為稽究再此酒不能販往

加勞吧　三寶壠　泗里末

望加錫　檳榔嶼　日裡等處其他各埠均能運往並此佈　聞

大英一千八百八十六年十一月十八號　禾　明嗎也洋行謹啟

華英書籍減價出售　○啟者鄺容階先生在前奉委出洋歷有年所想其博採方言鉛槧自當現置中國學　憲荷內統理洋務事宜先生每於公事餘閒將其平日所有著述各書訂校而附之刊印一律告竣有心世務者購而熟讀之不特增廣識見實足以助其才力誠嘉惠後學之要務也茲將各書目開列如左　計開英學初階每部銀六角　增訂華英字典每部銀五元半　英語彙腋初集每部銀二元半　英文成語字典每部銀六元半　英語彙腋二集每部銀二元　學習英文默字部每部銀一角　應酬寶笈每部銀二元　粵城時報新聞紙每年銀八元

大清光緒十七年正月廿二日　大英一千八百九十一年三月二號　添木街南興隆號謹啟

工部局告白　○啟者特此通知本坡所有二三四等馬車將屆察驗換牌之期凡諸馬車廠須換牌者各宜預備俟列出傳單後即須到局查驗特此預知

大英一千八百九十一年二月二十八號　大清光緒十七年正月二十日　工部局司理人緒兒不勝宜禮謹白

金葉發兌　○啟者本號自帶正金盛十足金葉發兌現寓麗恒號內貨真價實童叟無欺凡貴客光顧請移步到麗恒號議價便合特此佈聞

大清光緒十七年二月初九日　麗源號謹啟　中

東方典當及代理有限公司告白　○啟者本公司計集老本銀一百萬零二百五十磅而已收諸股份人之項計有六十萬零三百五十磅專爲典當借貸以及代理各事宜備助地　諸士商有永遠自主之業或爲貨物或係股票或係他項穩妥之件及工部局前者借銀之單抑別項件單行於英京者均可持向本公司告貸即以此物爲質　諸君賜顧祈早　惠臨爲盼　新嘉坡協理人英士得洋行東主加衣中心士洋行東主杏力　巴智中西銀洋行東主沙八　駐新嘉坡代理本行出入銀兩渣打銀行　代理本公司狀師直孜拿丕

大英一千八百九十年十一月十五號　大清光緒十六年十月初四日　代理人巴智中西銀謹洋行啟　四

實勝越國家告示　○實勝越國家　爲招商承充餉碼事照得本轄內之烟酒賭碼均將屆期茲欲招人承充此碼係以西本年七月一號即華辛卯年五月廿五日起以三年爲期茲將各碼條開如左　一鴉片烟碼所轄之地係由丹戎拿株起至眷南港地方止計有三百七十英里　一賭碼係由丹戎拿株起至沙嘛港止　一酒碼亦由丹戎拿株起至沙嘛港止　如欲入票欲承此碼者其票須用英字自行封固蓋用火漆其票面須寫實勝越國家收拆等字樣方合而此三項餉碼須逐款列明某碼之價若干更列一總價方爲合式但欲承充此碼者務於西本年四月十六號即華辛卯年三月初八日禮拜一上午九點鐘將所入之票寄到方能與選至於棄取之權悉由國家酌奪不得執價高者得之說以相爭論而投定之後承充此碼者須有殷商具保方能接辦如欲知其詳細情形可至新嘉坡代理人巴智中西銀洋行詢問便得各宜踴躍慎無觀望特示

大英一千八百九十一年正月六號　大清光緒十六年十一月廿六日　示　諭

RIGAUD'S KANAGA WATER.

列顛干那芽花露水　○此水係以干那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列顛君在日本採辦帶回法京製成此水以故其香甚之而甘用亦甚善如皮膚有皺裂等病抹此香水涵能愈瘡疥亦可解啟口之毒者以此香水和水盥洗臉能令人肌膚嫩滑顏色光潤且瘡瘍不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以圖射利其實氣味遠遜迥隔霄壤　諸尊有躉買此水者請看以下所列第一款之西字標頭本藥房所用戳此水之樽係有浮凸字樣如下所列第二款式且有西字註明列顛公司字樣如標各均有編號戳始爲真貨否則係爲混冒尚祈傾購至於各式人等有假冒本藥房花露水或由外處運來或在本坡發售一經本藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水係託新嘉坡藥房麥加君代售並未別枝別處特此聲明

"KANAGA DEPOSE"

4430.

MORRHUOL.

模好呂辟毒蔴元藥丸　○此丸端治虛損吐血花柳傳毒腰疼哮喘目痛重舌等症其效如神且不惟解毒並且能調和營衛滋養精神現在法英等國醫士所用花柳敗毒之藥內用此丸藥不藥到病除立見奇但若服此丸須倚照餘魚肝油之法要緩緩吞下必於用飯時吞每一二粒切勿躁急爲吞法背臨法此丸係以樽裝藥每樽計一百粒本記新嘉坡藥房麥加君處代售係

大英十一月八號

SANTAL MIDY.

DR. MIDY'S SANDAL OIL CAPSULES.

檀香油藥粒　○此藥係製成油質以薄皮一重囊作粒形以便易吞而其藥力能專治花柳淫毒白濁白帶遺精一切等症如症輕者服之立止而服藥後約離二三日即見奇功但所患之重者每日吞食六大或一次吞食二粒至客服後一宜再服十日則病除後恐永發根棒桂飲酒藥時宜戒色慾亦宜忌疲勞動等事幸勿輕易致嬰家力之不爾也此係藥記安無藥本藥房麥加醫生

FRUIT JULIEN.

浮律如果爲藥講　○此藥係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味甘佳而其功效於爲油日無論男婦老幼與能使食且其味有如蔬菜甚爲可口尤爲小兒要其藥力均可治膽汁太多舌患痛鬱結大便不通腸疹熱血之毒以及腐敗等症飲之亦可血行滯且能令血流靜瘋疾古時但飲之法宜於臨睡時服一二粒至孟早飯後一杯和與水置大後飯前身體健快此係新嘉坡乱由新嘉坡藥房麥加

生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有妥善藏始無意外

燈籠銷暢 ○日本燈籠一事質輕巧而價復廉故人多喜購而用之此物遂盛行於天下茲接日本來函謂有日人名尼禪木來者以製造燈籠爲業計其去年所沽燈籠之値共計有三百萬元之多一家所售其數業已如斯則其銷路之豐亦可見矣

竊案破獲 ○去月晦日巡理府提訊迷藥行竊之案一則乃事越數年至今始遭破獲者先是有孖拉油人亞兒羽馬者寓居實龍岡路於西一千八百八十九年正月廿八號晚間在其家中與九人會食食畢後衆皆昏去如醉如癡翌晨始醒但覺室內諸物零亂急爲檢視則已失去衣箱三具內中所有銀物計値一百五十一元五角零視是夜共食諸人皆在惟獨不見孖拉油人剌得一名當時經原告將此事報於案中請爲查緝詎剌已潛逃無跡數年於此迨至本年二月十九日始有包畫啫嗟亞武加亞在東陵地方與剌相遇因將其執獲解於案中初一日府尊提訊態剌供稱是夜之事乃他人爲之與已無干今幷可代尋作爲此事之人因求府尊將案展限府尊准如所請乃命將案展至初七日再行提訊

私酒定讞 ○前報牛車水賀萬年被獲私酒一案月朔日復經府尊提訊以其酒雖非自製然購買此酒幷未向公司領憑且蹈夜間十點鐘後將酒沽賣與人因罰該僕主銀一百元無銀監禁三個月

飭繳簿據 ○昨署本坡護衛司正堂夏君發票傳知本坡所有各會館等着諸館總理人於本月初五日携同簿據到轅俾得以資查閱云云

命案續聞 ○昨報文成號王蠟被暗差陳才傷斃一案查該差爲衆所毆亦至受傷甚重業經舁送醫院調理但該差係爲兇手與平常受傷送院者不同故在院內調爨另爲錮禁不令與諸病人同臥起又聞該差往捕蔡芳丹未領有票據未悉其所因何故前往捕之也至該差本係第四百零一號昨報四百一十號者乃探訪人一時之誤耳爰錄正之以存其實

案經省釋 ○前報小坡福音館對門泰隆號拘獲華傭廿二名一案去月晦日業經府尊訊定查諸傭均係現銀購單到叻與賒單者有所不同故命將案註銷惟嗣後不得復在泰隆號中居住云

臺北婚春 ○上月廿二夜八下鐘時府後街林公館內逃去兩婢一名閻香年十七歲一名紅杏年十五歲身着藍衫褲携去衣服三十餘件現據事主遍出賞單謂如有收留送還者給洋三十元倘窩藏不報一經訪出移縣徵辦不貸不知合浦明珠何時復返也○正月廿五日縣考所有西學堂諸人暫移往藏書院居住緣該學堂所造房屋一時尚未工竣也○縣考首場題爲吾必謂之學矣子曰君子不重則不威學大題多聞闕疑詩題春風柳上歸得歸字五言六韻是日應試者合粵籍共有千餘人○日前撫轅牌示業戶貢丕璧等禀批所禀隆恩庄租請照一條鞭辦法以六成向全完納四成歸小租戶承糧己先據嘉義縣佃戶黃登安等分別呈控經本爵部院批司移鎮飭縣查明稟司核辦詳覆在案仰布政司查照前批併行分別移飭催令覆辦勿延黏抄親供並發仍繳○西學堂及於藏書院房屋將次告竣有本地人陳某特具甘結向臺北府雷穎生太尊前顯充該處役丁業由太尊批給每月工食洋八元給諭承充○淡水茶將近報竣而運赴廈門者仍絡繹不絕西商見華人之採辦裝運如故價値因抑而又抑遍盤簿算各行去歲所存之茶約共二三萬箱一過新正西商即目爲舊茶更難消售然則窮此者其虧折曷可言畢耶

術可換形 ○貌之美惡由於天賦惡者不能使人見爲美此必然之理也乃有以無鹽之質而易爲西子之容不誠異乎孟買有一西婦貌殊醜見者無不畏避有一男子年甫弱冠婦愛而悅之欲與相近而男子則不屑也婦爲求牡之詞男子峻拒於是施厭禳之術日夕禱祀不月餘而男子見之則其丰姿絕世頓改舊觀反親而愛之遂流連其室數月不返其家父母聆子之得醜婦也屢勸之歸竟癡迷不顧其父母憂怒無可奈何一日有識者至門談及此事其人曰此換形之術可破也父母問其計乃引一人同至婦室對之喃喃持咒其子竟如夢醒回顧西婦則形醜如前直出戶而奔婦力要之則揮之以拳走如脫兎歸家後問之則曰吾見其美則天下無此美見其醜則天下無此醜誠不能自解也噫術可換形則天下無醜婦矣然此術南洋常有之即廣西近土司之地其婦人亦每有行此者此廣西所以有留人之洞大抵亦所謂降頭之類耳

辛卯 京察翰林院一等名單 ○侍讀四品銜陸潤庠 侍讀淸銳 編修花翎五品銜李岷琛 編修李擧南 編修兼襲雲騎尉陳夢麟 上書房行走修撰曹鴻勛 上書房行走編修五品銜李培元 編修王錫蕃 編修徐致靖 編修六品銜張仁黼 編修五品銜華金壽 檢討李昭煒 編修五品銜劉宗標 國史館提調編修陸[illegible]炯 編修六品銜高賡恩 編修五品銜劉傳福 編修龐鴻文 編修洪思亮 編修嚴家讓 國史館總纂檢討廖正華 國史館總纂侍講銜吳祖椿 編修朱百遂 編修贊善銜崔爲懋 編修徐慶瀾 奏辦院事編修侍講銜湯于坤 修撰四品銜黃思永 檢討侍講銜俞域孫 奏辦院事編修五品銜崔永安 教習庶吉士編修侍講銜黃紹箕 編修劉名譽 編修侍講銜志鈞 編修鄒松年 檢討蕭光典 編修張預 編修馮煦 典簿徵厚 筆帖式覺羅福滙 筆帖式貴外郎銜存華 筆帖式主事銜戴聯凱 筆帖式六品銜即選州同劉維灝 筆帖式選用知縣榮興

御園被竊 ○圓明園內原有古銅殿一座相傳建自前明此殿計瓦楞自頂停脊獸瓦片以迄柱梁柱椽槅扇窗槅皆以古銅鑄成上月杪突有匪徒數十人於夜深人靜潛由園牆扒入赴古銅殿拆瓦拆椽偵班人等聞聲集衆閣捕該匪各持銅片仍由原處逸出迨官兵到齊賊已遠颺當由管園官司員進內勘驗瓦片被拆不少槅扇等物亦有被毀形跡殿中陳設幸無遺失經內務府提署入 奏奉 旨着順天府五城步軍統領衙門嚴緝賊犯務獲原贓懲辦

木料出投 ○啟者茲承然申洋行之命定於西本月十五號即華三月初七日禮拜三下午三點鐘在小坡海傍與芝律第五號門牌拍賣彭亨所產之木料三百墩內有板片一萬九千五百九十五塊此板乃由十英尺至三十英尺之長三英寸至九英寸之闊半英寸至六英寸之厚幷有大木四十五枝以上各木所有起造以及木工均甚合用 諸君合意祈爲屆期 玉臨拍買此佈

大英一千八百九拾壹年四月九號 大清光緒十七年三月初一日 巴越館主謹白

火船開行 ○啟者茲敝號有火船一艘名曰亞崁高甚爲堅固快捷準於三月十五日開輪前往毛籬頭等處 諸商如要配貨以及搭客者請 移玉至本號面議可也 此佈

大清光緒十七年二月二十八日 漆木街廣生隆號謹白

收盤告白 ○啟者茲西商多馬沙八西本月二號即華本月廿四日稟呈臬案欲請將在柔佛所設之柔佛蒸丕公司收盤歇業茲定於西本月十三號即華三月初五日在臬署堂前會齊凡諸債主及該公司之股份人等有欲到堂剖訴者或其本人親到或交狀師代理均無不可至欲取閱原稟之稿者可至本狀師寫字樓購取照例償還規費向懇屆期齊集幸無自誤特此佈 聞

大英一千八百九十一年四月四號 清大光緒十七年二月廿六日 代理狀師直汝 尼卑當仝啟

授受聲明 ○啟者小坡海墘第二十一號門牌榮發盛號原係 陳祈寧 薛榮華合股同創茲陳祈寧志圖別業已將名下所得股份頂與薛榮華承受日後榮發盛號生理盈虧與陳祈寧無涉而該號往來數目亦歸薛榮華自理與陳祈寧無干先此聲明免滋後論

大清光緒十七年二月二十六日 陳祈寧 薛榮華仝啟

憲 大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招承工役事照得本國家現有工役招人承造茲將各役工程開列如左 一加東加灣海傍春設木椿之役 二在加龍地方建造差館一間 三在國家女甕廠建造馬廄一間 四建造船政寫字樓一間 五在本司住宅外建造屋宇一間 六在丹戎巴葛建造印度差館一間 七在施排埔開濬溝渠一所 以上各工役其投票之格式現存營造司署除禮拜外每日上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至該司取領以便塡寫至其票面須寫明承充何項工役方能投遞如欲知其詳細者亦可至該司署詢問所有各票限至西本月十一號即華三月初三日以前到本署呈遞以憑國家棄取不得執價低者得之例以相爭論各宜踴躍切切特諭

大英一千八百九十一年四月三號 大清光緒十七年二月二十五日 示

國家地段出投 ○啟者茲有國家在直落亞逸之地段定於西本月二十三號即華三月十五日禮拜四下午二點鐘在巴越館內出投此地最合建屋所用 諸君合意請屆期付爲投買是荷

大英一千八百九十一年四月二號 地稅司勿蘭謹啟

代理香港火燭保險有限公司告白 ○啟者茲本行已承香港火燭保險有限公司總理人之命在叻與其代辦一切火燭保險各事宜凡叻地諸君有家業物件等欲買保險者請至本行寫字樓面商一切價甚相宜特此預聞尚希 惠顧

大英一千八百九十一年二月十六號 光緒十六年正月初八日 牙直里洋行謹白

店鋪出賃 ○啟者茲有店舖一間坐落山仔頂第五十七號門牌現爲錫店茲欲將此店出稅與人 諸君合意請 移玉至本行相商可也此佈

大清光緒十七年二月二十二日 大英一千八百九十一年三月三十一號 嗎也兄弟洋行謹啟

地段出投 ○啟者茲有欠餉地稅之地段現奉國家之命定於西四月十六號即華三月初八日禮拜四下午二點鐘在巴越拍賣館內出投如有欲知詳細者請觀憲報便悉特此佈 聞

大英一千八百九十一年三月二十一號 地稅司勿蘭謹啟

火船行期 ○茲本公司有堅固火船一艘對支香和爾旗號名雷沙號金龍岡由廠進廖內停泊二點鐘帶領公文郵往困得宜巢港口繼名宰里宜勝礁停泊二點鐘乃入困得宜巢坡起落貨畢隨返輪至卑里宜勝礁停泊二點鐘直透叻坡又從叻來龍呀泊雲椽峇港二點鐘由呀返叻再泊雲椽峇二點鐘直進實叻起落貨畢仍由叻往困得宜巢里照處停泊循環而行先趨困得宜巢里後之龍呀各定一禮拜爲一期其客位貨餉價甚相宜且有一號二號客艙甚是潔靜伙食公司備蒙 貴商不棄欲配貨及搭客者祈請移玉到寫字樓即和合館門口街門牌一百三十號敝泰興號內相酌是荷此佈

光緒十七年二月初四日

工部局告白 ○啟者茲本局員欲賃洋樓一間以爲本局所用該屋須要附近本坡生理場中者方合承租此屋係以數年爲期倘有欲爲出賃者可爾致本局司事之人處知商便得特此佈聞 大英一千八百九十一年三月十二號 工部局司理人龍兒不勝宣禮謹啟

工部局抽收門稅日期 ○啟者特此通知本歲上半年門稅現已開收凡有應納門稅之人現尚未經繳納者可將此項之稅至本局繳納此舉限至西本月三十一號即華本月廿二日止如期不納則本局當出字通知每字須增繳費用銀半元各宜自諒特此預告

大英一千八百九十一年三月十一號
大淸光緒十七年二月初二日
工部局司理門稅人員厘兒不勝宣禮謹啟

鐵樹出售 ○啟者茲本行所沽鐵樹久蒙諸君購用莫不深蒙獎譽遐邇馳名茲復新由歐洲辦到堅固鐵樹甚多大小俱全最合於營生所用 諸君有欲置者卽移玉至本行選閱可也

大英一千八百九十一年三月十一號 牙直里洋行謹啟

懸賞報知

立賞佫人 苑生號昔被李慶鏞李慶吉欠去英銀八萬餘元他乃創有興裕號生理在老爺宮邊店中桌椅銅器玩物甚多約値銀千餘元今移徙僅閱數月諸物十無一二令人無從索辭又李慶鏞李慶吉買有金銀器礑器不計其數茲特高懸賞格與 諸君約倘有知其提出搬出寄頓之處或知其有與人暗作生理或明買各公司股份及暗插各項生理股份或買有地段或建有屋宇或將銀項揑作他人名字出借或買有房屋假託別人名號無論在本坡或廊六甲 檳榔嶼 上海 昔仔甚 吉寵 日裡 曼埠 那律 柔佛 大小白蠟 柯騰濶勃 仙那簡 實勝越 嗜株巴㠀 勿里洞 汝㠀 網咯 呂宋 泗里末 加勝吧 望加錫 碩埠 巨港 暹眼 寥內 汝擬 吉雙 那義寺冥雞 四雅於戎 井里汶 吧魬 而汝武 望加麗 咨鼇 宰宜 芙蓉 巴東 亞齊 三寶壠暨各廊州府者祈到本號報明當堂書立約字一紙詳細批明以杜複報而防藉言俟查明確實追回抵償之後願從厚給賞以酬其勞至遠近各色人等凡有金礑銀銅等器及產業家器賣與李慶鏞李慶吉以及將股份物業代爲暗典於人或將金礑銀銅各器代爲兌出均祈前來報知如果証據顯然本號亦當酌給花紅此帖是實決不食言幸勿遲疑是所切盼

大淸光緒十六年庚寅十二月十二日 苑生公司韋芳琳謹白

貨棧店鋪出賃 ○啟者本公司有店鋪多間欲出稅與人茲將店鋪開列如左 計開大貨棧一間坐落甘公厰六甲之甘明街第十號門牌 店鋪二間坐落甘公厰六甲之加街第九號十號十一號門牌 店鋪一間坐落衣箱街第十七號門牌 大屋二間坐落吉靈街第一百十七號第一百十八號門牌 店鋪一間坐落牛車水戲園後街第四十四號門牌 店鋪二間坐落小坡梧槽路第一百零八號第一百十號門牌以上各舖租價甚相宜 諸君有欲稅居者請至本公司相商便妥謹此佈聞 光緒十六年十二月初一日新嘉坡保險公司謹啟

鐘錶出投

啟者茲本行由歐洲辦到各款時錶來貯發售其鐮金銀鋼質等類無不有之計此金錶之價每枚由廿五元至一百五十元銀錶之價則每枚由八元定二十元鋼表之價每枚由三元至十元並有石面時鐘每具價銀由二六元另有時鐘每具價銀由二元至二元五角又八日錬之時鐘每具價銀由四元至十元更有各款金器甚多不能備錄諸君台意祈早 玉臨選購是荷此佈

大英一千八百九十年十一月十號
大淸光緒十六年九月廿八日 模甲公司謹啟

三品酒出售

1882 GRAND VIN SUPÉRIEUR 1882

PREMIER CRU

緻買公司 新嘉坡

Cécile Hardier

Cuvée de Réserve

BEHR & Co. SINGAPORE

Sole Importers for Straits Settlements and Netherland's India

啟者茲本公司由歐洲辦到眞上三品酒甚多來明發售酒味甚美且價亦相宜茲將此酒標式附登報中諸君購而飲之細辨香味方知此言之不謬也特此佈聞

萬蘭池酒出售

OLD BRANDY

A. ROCHER & Co.

COGNAC

啟者以上標頭所列之星標萬蘭池酒香味甘濃最稱與善飲之不惟不醉且可娛心養顏其益莫能殫述茲本公司特由歐洲辦到來助應酤 諸君賜顧新請認明以上所列標頭爲記庶免有誤特此佈聞

大英一千八百九十年九月二十號 緻買公司謹白

延請書寫

啟者茲本館欲延請書寫石版字人一名其人須精於楷行兩法方能合用倘能兼工篆隸以及宋體各字者尤佳倘 諸君有欲屈就席者請至本館面商爲望 本館謹啟

馳名威士枝酒

鐵櫥出售

紅頭鴟仔標萬蘭池酒出售

正金鐘標萬蘭池酒出售

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21 Malacca Street, Singapore.